

This Document can be made available in alternative formats upon request

State of Minnesota

HOUSE OF REPRESENTATIVES

NINETY-FIRST SESSION

H. F. No. 2831

04/10/2019 Authored by Xiong, J.; Vang; Mann; Fischer; Ecklund and others
The bill was read for the first time and referred to the Committee on Government Operations

1.1 A bill for an act
1.2 relating to state government; requiring voting instructions and sample ballots to
1.3 be printed in languages other than English for certain designated precincts; requiring
1.4 multilingual election judges in certain precincts; proposing coding for new law in
1.5 Minnesota Statutes, chapter 204B; repealing Minnesota Statutes 2018, section
1.6 204B.27, subdivision 11.

1.7 BE IT ENACTED BY THE LEGISLATURE OF THE STATE OF MINNESOTA:

1.8 Section 1. [204B.295] VOTING INSTRUCTIONS AND SAMPLE BALLOTS IN
1.9 LANGUAGES OTHER THAN ENGLISH; MULTILINGUAL ELECTION JUDGES.

1.10 Subdivision 1. **Duty.** The secretary of state or county auditor must contract with a
1.11 translator certified by the American Translators Association to develop voting instructions
1.12 and sample ballots in languages other than English, to be made available in polling places
1.13 during elections as required by this section. At a minimum, voting instructions and sample
1.14 ballots must be prepared and made available in print, electronic, and audio-visual formats
1.15 in the Spanish, Hmong, and Somali languages.

1.16 Subd. 2. **Designation of language minority precincts.** No later than 90 days before an
1.17 election, the secretary of state or county auditor, in consultation with the state demographer,
1.18 must determine the number of residents of voting age in each precinct who are members of
1.19 a language minority and who lack sufficient skills in English to vote without assistance.

1.20 Subd. 3. **Translation required; designated election judges.** (a) If the number of
1.21 residents determined under subdivision 2 equals three percent or more of the voting-age
1.22 residents of a precinct, or if interested citizens or organizations provide information that
1.23 gives the secretary of state or county auditor sufficient reason to believe a need exists, at

2.1 least two copies of the translated voting instructions and sample ballot must be provided to
2.2 each precinct.

2.3 (b) If the number of residents determined under subdivision 2 equals 20 percent or more
2.4 of the voting-age residents of a particular precinct, or if interested citizens or organizations
2.5 provide information that gives the secretary of state or county auditor sufficient reason to
2.6 believe a need exists, at least four copies of the translated voting instructions and sample
2.7 ballot must be provided to each precinct. In these precincts, at least one election judge
2.8 appointed under section 204B.22 must be certified by the American Translators Association
2.9 to translate in the applicable language. The election judge must wear a name tag or other
2.10 badge indicating the election judge's certification.

2.11 Subd. 4. **Use of materials; notice required.** The translated voting instructions and
2.12 sample ballots required by this section must be made available for use by voters as a reference
2.13 when completing and casting an official ballot. In addition to the number of copies required,
2.14 at least one sample ballot and set of instructions in each applicable language, along with a
2.15 notice written in that language indicating the availability of those materials, must be posted
2.16 in a conspicuous location in each polling place.

2.17 Sec. 2. **REPEALER.**

2.18 Minnesota Statutes 2018, section 204B.27, subdivision 11, is repealed.

204B.27 DUTIES OF SECRETARY OF STATE.

Subd. 11. **Translation of voting instructions.** The secretary of state may develop voting instructions in languages other than English, to be posted and made available in polling places during elections. The state demographer shall determine and report to the secretary of state the languages that are so common in this state that there is a need for translated voting instructions.